NACIONES
UNIDAS

H S

Comisión de
Asentamientos Humanos

Distr.
LIMITADA

HS/C/16/L.1/Add.11
5 de mayo de 1997

ESPAÑOL
Original: INGLES

16º período de sesiones
Nairobi, 28 de abril a 7 de mayo de 1997
Tema 16 del programa

APROBACION DEL INFORME

Proyecto de deliberaciones de la Comisión de Asentamientos Humanos en su 16º período de sesiones

Relator: Sr. Pavel SUIAN (Rumania)

Adición

Capítulo ...

TEMAS DEL 17º PERIODO DE SESIONES Y ULTERIORES PERIODOS DE SESIONES DE LA COMISION
(Tema 13 del programa)

A. Introducción

1. El Comité I examinó el tema 13 del programa en sus sesiones quinta, sexta y séptima, celebradas los días 2 y 5 de mayo. Tuvo ante sí el informe del Director Ejecutivo sobre los temas del 17º período de sesiones y ulteriores períodos de sesiones de la Comisión (HS/C/16/17).

Para economizar recursos, sólo se ha imprimido un número limitado de ejemplares del presente documento. Se ruega a los delegados que lleven sus propios ejemplares a las reuniones y eviten solicitar otros.

GE.97-01296 (S)

2. Al presentar el tema, el representante del Subsecretario General explicó que, dadas las responsabilidades adicionales asignadas a la Comisión por la segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos (Hábitat II) acerca de la coordinación, vigilancia y evaluación de la aplicación del Programa de Hábitat, la secretaría deseaba recomendar que la Comisión decidiera examinar sólo un tema especial durante su 17º período de sesiones y ulteriores períodos de sesiones, en lugar de dos temas especiales en cada período de sesiones, como había hecho en el pasado. La secretaría consideró que esa decisión permitiría a la Comisión dedicar más tiempo al examen de cuestiones relativas a la aplicación del Programa de Hábitat.

3. El representante propuso luego, en nombre de la secretaría, que en el 17º período de sesiones la Comisión examinara como tema especial "La práctica de las asociaciones a nivel nacional". Explicó que el tema complementaría el examen por la Comisión de la función de las autoridades locales, el sector privado, las organizaciones no gubernamentales y otros asociados en la aplicación del Programa de Hábitat. Explicó asimismo que el documento sobre el tema abarcaría algunas lecciones aprendidas en cuanto a los aspectos prácticos de la aplicación del concepto de asociaciones en el sector de los asentamientos humanos a nivel de países. En el documento sugerirían a continuación posibles medidas a nivel local, nacional e internacional. El representante señaló que en el anexo I del documento HS/C/16/17 figuraba la propuesta estructura para ese documento.

4. El representante expresó luego que, como tema especial alternativo o como tema para un futuro período de sesiones, la Comisión quizá deseara considerar "La reconstrucción de sociedades asoladas por la guerra". En el documento se presentarían directrices para el fomento de la paz y la reconstrucción sostenibles y se propondría también un plan de acción para la ejecución de programas de fomento de la paz y la reconstrucción a nivel local, nacional e internacional. Señaló que en el anexo II del documento HS/C/16/17 figuraba la estructura propuesta para ese documento.

B. Deliberaciones

5. Varias delegaciones encomiaron a la secretaría por el contenido del informe y apreciaron, en particular, la propuesta de la secretaría de que la Comisión, en su 17º período de sesiones y en ulteriores períodos de sesiones, examinara sólo un tema en lugar de dos.

6. Muchas delegaciones acogieron con beneplácito la sugerencia de la secretaría de que en el 17º período de sesiones se examinara el tema "La práctica de las asociaciones a nivel nacional". Algunas de las delegaciones que acogieron con beneplácito la propuesta señalaron que el enfoque de las asociaciones era una de las estrategias clave aceptadas por la comunidad internacional en la segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamiento Humanos (Hábitat II), y que ocupaba un lugar importante en la Declaración de Estambul y en el Programa de Hábitat.

7. Un representante de la Federación Europea para los Ancianos, quien expresó su reconocimiento por la labor relativa a las personas de edad realizada hasta la fecha, especialmente en Hábitat II, sugirió, como tema alternativo, "El mejoramiento de las condiciones de vida de las personas de más edad en los asentamientos humanos y utilización de su potencial para la aplicación del Programa de Hábitat". La sugerencia fue apoyada por un cierto número de delegaciones. Otras delegaciones pusieron de relieve la labor que realizaba el Instituto de la Administración Pública (Nueva York) en preparación para el Año Internacional de las Personas de Edad (1999), y el hecho de que la propuesta asignación de 4.000 dólares para el producto sobre las personas de edad en el programa de trabajo de la secretaría propuesto para 1988-1999 era demasiado pequeña y debía ser aumentada.

8. Varias delegaciones, si bien acogieron con beneplácito el tema sugerido sobre las asociaciones, propusieron, como tema alternativo, "La cooperación internacional para el desarrollo de asentamientos humanos sostenibles" y dijeron que se había preparado un proyecto de resolución sobre el tema que se presentaría a la Comisión para su examen. Se explicó que la resolución propuesta, en su preámbulo, recordaba muchos párrafos pertinentes del Programa de Hábitat sobre cooperación internacional y que, en su parte dispositiva, instaba a los gobiernos y al Director Ejecutivo del CNUAH (Hábitat) a que prestaran más apoyo y movilizaran más recursos para la cooperación internacional en la esfera del desarrollo de los asentamiento humanos. Se subrayó que el tema, si bien constituía una estrategia de aplicación importante en el Programa de Hábitat, en la práctica no había recibido suficiente atención.

9. Algunas de las delegaciones que acogieron complacidas el tema sobre las asociaciones propusieron que se lo modificara y sugirieran que el tema se orientara hacia la aplicación de los Programas 21 locales y del Programa de Hábitat a nivel local. Las deliberaciones se centraron luego en posibles temas de transacción, incorporando dimensiones tanto de aplicación a nivel local como de cooperación internacional.

C. Medidas tomadas por la Comisión

10. En su sesión celebrada el ... de mayo de 1997, la Comisión decidió que examinaría sólo un tema especial para su 17º período de sesiones. Decidió además que ese tema sería "...".